

2017
JANUARY



高雄市

電影館
KAOHSIUNG
FILM
ARCHIVE

精彩好片盡在

高雄市鹽埕區河西路10號 TEL / 07-5511211

01

An Adventure of Mind Film Festival

心的 彼岸 冒險

主題影展

1/01-2/09 心的彼岸冒險 主題影展

1/01-1/24 湛藍青春：盧貝松—法國新經典影展

1/01-1/19 【台片最青特映】《兒子老子》

1/05-1/17 伊莎貝爾蓓—情事三部曲

1/13-2/10 【天才導演札維耶多藍特映】《不過就是世界末日》

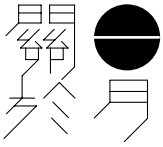
1/29-1/30 浪漫舞春—過年特映

1/05-1/19 市總圖週四藝術電影院—小津安二郎

1/01-1/08 二樓索票影展：趙德胤【歸鄉三部曲】專題

1/04-1/26 二樓索票影展：青春毛玻璃—台灣80、90年代的青春記憶專題

1.1^日
2.9^日



2017到了，處處洋溢著新年新氣象，電影館也於今年正式改制成行政法人單位，在接下來的日子裡，將持續推出精彩的影展和座談，帶給影迷朋友們更多元的影像饗宴，敬請拭目以俟。

首先登場的「心的彼岸冒險」主題影展，選映數部心靈佳片，包括日本藍絲帶最佳導演西川美和新作《漫長的藉口》，用細膩的手法描寫偷情男子面對亡妻的心理狀態，娓娓道出愛一個人的美好與煎熬。而被譽為孤高作家佐藤泰志的函館三部曲最終章《愛情，突如其來》講述空虛的獨身男人與持續追求愛情的女子之間的故事，悽美又讓人揪心。榮獲世界電影音樂獎觀眾票選獎的《瑪麗娜之橋》用優美的音樂貫穿全片，講述義大利暢銷傳奇歌手洛可葛蘭的逐夢奮鬥故事，以感動億萬人的金曲「瑪麗娜」串起時空背景，刻畫義大利移工之子的成長歷程及掙扎。《明天別再來敲門》則是本影展最逗趣幽默的一部影片，描述喪妻男子決定要向明天告別，他一次次嘗試不同方式，奇事卻一件件發生，全片充滿人性溫暖、生命價值等可貴情感，值得在一年之初細細品味。

除了主題影展外，電影館也規劃多檔影人專題式影展，包括國際知名女星伊莎貝爾雨蓓系列影展「伊莎貝爾雨蓓 -- 情事三部曲」，放映她與二位風格迥異的導演—麥可漢內克以及克勞德夏布洛—合作的作品，十分讓人期待。而從法國紅到美國好萊塢的大導演盧貝松回顧影展「湛藍青春：盧貝松—法國新經典影展」也將於本月份推出兩部影片《碧海藍天》以及《終極追殺令》，並在下個月全台獨家放映盧貝松的另外三部作品，可說是一次放映所有的代表作，錯過可惜。此外甫入圍2017奧斯卡最佳外語片的《不過就是世界末日》也將於電影館播放，這也是天才導演札維耶多藍繼《親愛媽咪》後的最新力作，除了延續特有美學，也找來法國一線的男女明星擔綱演出，是一部光彩奪目的閃亮之作。而「台片最青特映」本月放映的《兒子老子》曾在2016高雄電影節〈台灣越界〉單元世界首映，內容講述陸家三代父子間的悲傷輪迴與無盡的父子戰爭，頗有蔡明亮1992年《青少年哪吒》之況味。



- 03 電影節目放映場次表
Movie Field Time Form
- 06 售票資訊
Ticket Information
- 07 心的彼岸冒險 主題影展
"An Adventure of Mind" Film Festival
- 08 心的彼岸冒險 主題影展 片介
Film List of "An Adventure of Mind" Film Festival
- 13 湛藍青春：盧貝松—法國新經典影展
French New Classic Film Festival - Director in Focus- Luc Besson
- 15 伊莎貝雨蓓—情事三部曲
Isabelle Huppert - The Love Trilogy Film Festival
- 16 伊莎貝雨蓓—情事三部曲 導讀 by 黃以曦
Review of "Isabelle Huppert- The Love Trilogy Film Festival"
- 17 伊莎貝雨蓓—情事三部曲 片介
Synopsis of "Isabelle Huppert - The Love Trilogy Film Festival"
- 20 【天才導演札維耶多藍特映】《不過就是世界末日》
Special Screening of Xavier Dolan's It's Only the End of the World
- 21 【台片最青特映】《兒子老子》
A Representation of Taiwan: Special Screening of Black Sheep
- 22 浪漫舞春—過年特映
Special Screening for Chinese New Year
- 24 市總圖週四藝術電影院
Thursday's Arthouse Cinema at KMPL
- 29 二樓索票影展：趙德胤 [歸鄉三部曲] 專題
Second Floor Screening: The Homecoming Trilogy by Midi Z
- 31 二樓索票影展：青春毛玻璃—台灣80、90年代的青春記憶
Second Floor Screening: Youths Behind Frosted Glass
- 35 電影藝文沙龍講座
Salon at KFA

2017年1月號
January
2017

發行人 劉秀英
編輯監督 楊孟穎 王亦如
編輯執行 王允諭 鄧心怡 湯舒惠 曾慶平 高筱蓉
行政執行 張晶玫 陳盈靜 吳珍桂 蘇詩玲
美術編輯 余建璋 [心的彼岸冒險主題影展] 主視覺

文字撰寫 黃以曦 肥內
英文編譯 劉艾其
售票系統 
贊助單位 

PERTH & KINROSS
— 新 / 開 —

日期 DATE	時間 TIME	片名 TITLE	片長 LENGTH	級別 RATING
1/01-2/09 心的彼岸冒險 主題影展				
1/01-1/24 湛藍青春：盧貝松—法國新經典影展				
1/01-1/19 【台片最青特映】《兒子老子》				
1/05-1/17 伊莎貝爾蓀—情事三部曲				
1/13-2/10 【天才導演札維耶多藍特映】				
《不過就是世界末日》				
1/29-1/30 浪漫舞春—過年特映				
1/05-1/19 市總圖週四藝術電影院—小津安二郎				
	14:00	兒子老子 Black Sheep	76	6+
1/1 (日)	16:30	明天別再來敲門 A Man Called Ove	116	6+
	19:00	碧海藍天 The Big Blue	169	12+
1/3 (二)	14:00	漫長的藉口 Nagai iiwake	125	12+
	19:00	明天別再來敲門 A Man Called Ove	116	6+
1/4 (三)	14:00	瑪麗娜之橋 Marina	124	12+
	19:00	漫長的藉口 Nagai iiwake	125	12+
1/5 (四)	14:00	儀式 La Ceremonie	112	15+
	19:00	謝謝你的巧克力 Merci pour le chocolat	99	12+
1/6 (五)	14:00	兒子老子 Black Sheep	76	6+
	19:00	漫長的藉口 Nagai iiwake	125	12+
1/7 (六)	14:00	鋼琴教師 The Piano Teacher	130	18+
	16:30	瑪麗娜之橋 Marina	124	12+
	19:00	漫長的藉口 Nagai iiwake	125	12+
1/8 (日)	14:00	儀式 La Ceremonie	112	15+
	16:30	謝謝你的巧克力 Merci pour le chocolat	99	12+
	19:00	鋼琴教師 The Piano Teacher	130	18+
1/10 (二)	14:00	哈拉夜未眠 Halal Love	95	6+
	19:00	瑪麗娜之橋 Marina	124	12+
1/11 (三)	14:00	漫長的藉口 Nagai iiwake	125	12+
	19:00	碧海藍天 The Big Blue	169	12+
1/12 (四)	14:00	鋼琴教師 The Piano Teacher	130	18+
	19:00	儀式 La Ceremonie	112	15+
1/13 (五)	14:00	不過就是世界末日 It's Only the End of the World	99	12+
	19:00	鋼琴教師 The Piano Teacher	130	18+
1/14 (六)	14:00	不過就是世界末日 It's Only the End of the World	99	12+
	16:30	瑪麗娜之橋 Marina	124	12+
	19:00	終極追殺令：導演版 Leon	133	15+

🟢 普通級 G：一般觀眾皆可觀賞。

🟡 6+ 保護級 P：未滿 6 歲之兒童不得觀賞。6 歲以上未滿 12 歲之兒童須父母、師長或成年親友陪伴輔導觀賞。

🟠 12+ 輔導十二歲級 PG12：未滿 12 歲不得觀賞。

🔴 15+ 輔導十五歲級 PG15：未滿 15 歲不得觀賞。

🟡 18+ 限制級 R：未滿 18 歲不得觀賞。

日期 DATE	時間 TIME	片名 TITLE	片長 LENGTH	級別 RATING
1/15 (日)	14:00	兒子老子 Black Sheep	76	🟡 6+
	16:30	漫長的藉口 Nagai iiwake	125	🟠 12+
	19:00	終極追殺令：導演版 Leon	133	🔴 15+
1/17 (二)	14:00	謝謝你的巧克力 Merci pour le chocolat	99	🟠 12+
	19:00	鋼琴教師 The Piano Teacher	130	🔴 18+
1/18 (三)	14:00	瑪麗娜之橋 Marina	124	🟠 12+
	19:00	終極追殺令：導演版 Leon	133	🔴 15+
1/19 (四)	14:00	牧羊小英雄 Little Mountain Boy	105	🟢 G
	19:00	兒子老子 Black Sheep	76	🟡 6+
1/20 (五)	14:00	明天別再來敲門 A Man Called Ove	116	🟡 6+
	19:00	愛情，突如其來 Over the Fence	113	🟠 12+
1/21 (六)	14:00	牧羊小英雄 Little Mountain Boy	105	🟢 G
	16:30	哈拉夜未眠 Halal Love	95	🟡 6+
	19:00	不過就是世界末日 It's Only the End of the World	99	🟠 12+
1/22 (日)	14:00	愛情，突如其來 Over the Fence	113	🟠 12+
	16:30	明天別再來敲門 A Man Called Ove	116	🟡 6+
	19:00	牧羊小英雄 Little Mountain Boy	105	🟢 G
1/24 (二)	14:00	終極追殺令：導演版 Leon	133	🔴 15+
	19:00	哈拉夜未眠 Halal Love	95	🟡 6+
1/25 (三)	14:00	愛情，突如其來 Over the Fence	113	🟠 12+
	19:00	不過就是世界末日 It's Only the End of the World	99	🟠 12+
1/26 (四)	14:00	牧羊小英雄 Little Mountain Boy	105	🟢 G
	19:00	哈拉夜未眠 Halal Love	95	🟡 6+
1/27 (五)		除夕休館		
1/28 (六)		初一休館		
1/29 (日)	19:00	初二特映：萬花嬉春 Singin' in the rain		※ 電影館一樓免索票，自由入座
1/30 (一)	14:00	初三特映：花漾漫舞 Gone for a Dance		※ 電影館一樓免索票，自由入座
1/31 (二)	14:00	明天別再來敲門 A Man Called Ove	116	🟡 6+
	16:30	不過就是世界末日 It's Only the End of the World	99	🟠 12+
	19:00	神秘保留場		
2/1 (三)	14:00	神秘保留場		
	16:30	牧羊小英雄 Little Mountain Boy	105	🟢 G
	19:00	哈拉夜未眠 Halal Love	95	🟡 6+

1/4 (四)	19:30	麥秋 Early Summer	125	🟢
1/12 (四)	19:30	彼岸花 Equinox Flower	118	🟢
1/19 (四)	19:30	秋日和 Late Autumn	129	🟢

2F
小放映室

售票影展

電影節目放映場次表
SCREENING SCHEDULE

◎售票影展於影展開始前三天開放所有場次網路預約10名。
◎現場索票請於每場次開演前30分鐘在本館戶外左側空地索票，1人1票，索完為止。電影開演後10分鐘禁止入場。
◎放映場次與現場索票規則依主辦單位公告為準。

日期 DATE	時間 TIME	片名 TITLE	片長 LENGTH	級別 RATING
1/01-1/08 趙德胤【歸鄉三部曲】專題				
1/04-1/26 青春毛玻璃—台灣80、90年代的青春記憶專題				
1/1 (日)	15:30	歸來的人 Return to Burma	84	6+
1/3 (二)	18:30	冰毒 Ice Poison	95	12+
1/4 (三)	18:30	風櫃來的人 The Boys from Fengkuei	101	🟢
1/5 (四)	18:30	窮人。榴槤。麻藥。偷渡客 Poor Folk	105	6+
1/6 (五)	18:30	歸來的人 Return to Burma	84	6+
1/7 (六)	15:30	窮人。榴槤。麻藥。偷渡客 Poor Folk	105	6+
1/8 (日)	15:30	冰毒 Ice Poison	95	12+
1/10 (二)	18:30	小畢的故事 Growin Up	100	🟢
1/11 (三)	18:30	熱帶魚 Tropical Fish	109	🟢
1/12 (四)	18:30	戀戀風塵 Dust In The Wind	109	6+
1/13 (五)	18:30	熱帶魚 Tropical Fish	109	🟢
1/14 (六)	15:30	風櫃來的人 The Boys from Fengkuei	101	🟢
1/15 (日)	15:30	青少年哪吒 Rebels Of the Neon God	106	18+
1/17 (二)	18:30	熱帶魚 Tropical Fish	109	🟢
1/18 (三)	18:30	戀戀風塵 Dust In The Wind	109	6+
1/19 (四)	18:30	青少年哪吒 Rebels Of the Neon God	106	18+
1/20 (五)	18:30	風櫃來的人 The Boys from Fengkuei	101	🟢
1/21 (六)	15:30	小畢的故事 Growin Up	100	🟢
1/22 (日)	15:30	戀戀風塵 Dust In The Wind	109	6+
1/24 (二)	18:30	青少年哪吒 Rebels Of the Neon God	106	18+
1/25 (三)	18:30	小畢的故事 Growin Up	100	🟢
1/26 (四)	18:30	風櫃來的人 The Boys from Fengkuei	101	🟢

一機在手，資訊不漏接 雲端劃位、雲端入場

購票請上 APP 或愛 PASS 官網

「愛 PASS 售票系統」 



搜尋

愛PASS 

電影館影展

請參照各影展說明

藝術欣賞價

單張全票 120 元，優惠票 100 元
(雙人座全票 240 元，雙人座優惠票 200 元)

優惠對象

身心障礙、65 歲以上長者
及學生，需憑證件入場。

售票地點

實體票

- 高雄市電影館一樓櫃台
週二至週日 13:30-21:00，放映當日單場場次販售至該場次
電影開演後 10 分鐘停止售票。(開演後 20 分鐘禁止入場)
- 大東文化藝術中心
週一至週日 09:00-21:00，高雄市鳳山區光遠路 161 號。
- 高雄市文化中心 (藝文服務處)
週一至週二 11:30-20:30、週六至週日 11:00-21:00，高雄市苓雅區五福一路 67 號
(和平路側門近來：至真展覽館一館二館正對面)。
- 岡山文化中心
週日至一 09:00-17:30、週二至六 09:00-21:00，高雄市岡山區岡山南路 42 號服務台

● 全省 ibon 機台
 便利生活站

繳費方式

實體票

僅收取現金

電子票

提供線上信用卡刷卡

退票

退換票請於開演 30 分鐘
前辦理，均需酌收票價
10% 手續費

電子票

愛 PASS 售票系統 <https://www.ipasskhcc.tw> 及 APP (24小時)

● Ticket Purchasing Period

See instruction for each film festival.

● Ticket Prices

Adult tickets are NT\$120 each (NT\$240 for a twin seat, seats two people). Concessionary tickets are NT\$100 each (NT\$200 for a concessionary twin seat, seats two people). For ticket information during the period of Kaohsiung Film Festival (10/21-11/6), please visit KFF website: www.kff.tw

● Purchase Tickets

Tickets can be purchased from the Kaohsiung Film Archive, Kaohsiung City DaDong Arts Center (Monday to Sunday, 9:00 am to 9:00 pm), Kaohsiung Cultural Center (Monday to Tuesday, 11:30 am to 8:30 pm; Saturday to Sunday 11:00 am to 9:00 pm), I Pass Online System (<https://www.ipasskhcc.tw>).

● Concessionary Ticket Price

Concessionary tickets are available for the disabled, the elderly (aged 65 or older), and students. Valid photo identification is required upon admission.

● Ticket Purchase at the Kaohsiung Film Archive

Tickets can be purchased at the box office on the first floor during opening hours (Tuesday to Sunday, 1:30 pm to 9:30 pm). (Seat selection is available.) Note: Box office will close 10 minutes after each screening. No admission 20 minutes after each screening.

● Refund

To ask for a refund, present your ticket at the Kaohsiung Film Archive box office at least 30 minutes prior to screening. A 10% handling charge will be applied.

An Adventure of Mind Film Festival

心的彼岸冒險

主題影展

1.1. 2.9.

主辦單位 高雄市政府 電影館端點 PASS



漫長的藉口 The Long Excuse



愛情,突如其來 Over the Fence

高雄市電影館三樓放映廳 單場售票120元



瑪麗娜之橋 Marina



明天別再來敲門 A Man Called Ove



哈拉夜未眠 Halal Love



牧羊小英雄 Little Mountain Boy

1.1-2.9 2017

心的彼岸冒險 主題影展

An adventure of mind Film Festival

「心的強大，才是真正的強大！」

高雄市電影館策劃「心的彼岸冒險」主題影展，選映數部心靈佳片，包括日本藍絲帶最佳導演西川美和新作《漫長的藉口》，用細膩的手法描寫偷情男子面對亡妻的心理狀態，娓娓道出愛一個人的美好與煎熬。而被譽為孤高作家佐藤泰志的函館三部曲最終章《愛情，突如其來》講述空虛的獨身男人與持續追求愛情的女子之間的故事，悽美又讓人揪心。此外將會有神秘保留場於2月初推出，請影迷朋友拭目以待。所謂人者心之器也，唯有從心出發，由「心」來面對未知的冒險，才能達到真、善、美、新的人生境界。



漫長的藉口

The Long Excuse

精湛的劇情架構和細膩的心理描寫，娓娓傾吐愛一個人的「美好」與「煎熬」，讓所有觀眾的內心深處都能產生共鳴。

◎西川美和 Miwa Nishikawa

Ⓐ本木雅弘 Masahiro Motoki、深津繪里 Eri Fukatsu

黑木華 Haru Kuroki、池松壯亮 Sosuke Ikematsu

日本 Japan | 2016 | DCP | 彩色 color | 125min | 輔導級 PG12

日語發音 Japanese | 中文字幕 Chinese Subtitles

人氣作家衣笠幸夫，得知妻子和好朋友旅遊途中車禍身亡的消息，當時他正在與外遇對象偷情，事後面對世人，只能偽裝為悲劇的主角。在調查意外事故的過程中，貨車司機陽一不禁痛哭失聲，原來他的妻子與幸夫的妻子是好友，一起遭遇不幸。因為工作的關係，陽一必須離家好幾天，在罪惡心的驅使之下，幸夫答應到家中照顧陽一年幼的孩子們：還在讀幼稚園的妹妹小灯，以及為了陪伴妹妹而放棄考國中的哥哥真平。膝下無子嗣的幸夫頭一次體驗到了為別人而活的喜悅，原本空虛的日子開始閃耀不同的光輝，妻子過世時未曾留下一滴眼淚的幸夫，這時終於學會了「愛」……

Based on a book by writer-director Miwa Nishikawa, Sachio Kinugasa, is a popular writer who has lost his wife of many years in a bus accident. Sachio then meets the bereaved family of Yoichi Omiya and his two children, whose wife also died in the bus accident and was friends with Sachio's wife. Yoichi works as a truck driver and is in despair over his wife's death. Without knowing any reason, Sachio takes over the duty of looking after Yochi's two children.

1/03 TUE. 14:00 1/07 SAT. 19:00

1/04 WED. 19:00 1/11 WED. 14:00

1/06 FRI. 19:00 1/15 SUN. 16:30

★日本藍絲帶最佳導演西川美和
★2016高雄電影節



愛情，突如其來

Over the Fence

如夢似幻的短暫夏天，
柵欄的彼端是希望還是愛情呢？

◎山下敦弘 Nobuhiro Yamashita

④小田切讓 Joe Odagiri、蒼井優 Yu Aoi、松田翔太 Shota Matsuda

日本 Japan | 2016 | DCP | 彩色 color | 113 min | 輔導級 PG12

日語發音 Japanese | 中文字幕 Chinese Subtitles

白岩被妻子拋棄後，從東京回到了故鄉的函館。僅靠著失業給付過活的他，每天嗑著便利商店的便當及兩罐啤酒，渾渾噩噩地度過公寓及職業訓練中心兩點一線的生活。他覺得自己活著已經沒有一絲一毫的快樂，只能像這樣不斷工作著直到死去。然而有一天，在職業訓練中心一起學習的朋友代島帶白岩去了酒店，結識了年輕的酒店小姐聰。不顧世人眼光，率真的個性，危險又美麗的她立刻深深地吸引了白岩…美麗的、崩毀的、男與女的故事。

Based on the short story "Over Fence" from the short story collection "Ogon no Fuku" by Yasushi Sato. The film centers on Yoshio, who is dumped by his wife and decides to return to his hometown, Hakodate. He enrolls at a vocational school, and meets Kazuhisa. Kazuhisa takes him to a cabaret one day, there, Yoshio meets the hostess, Satoshi. Her spirit is different from the other girls and is deeply drawn to her beauty in disguise...

1/20 FRI. 19:00 2/02 THU. 14:00

1/22 SUN. 14:00 2/04 SAT. 19:00

1/25 WED. 14:00 2/08 WED. 19:00



瑪麗娜之橋

Marina

永世情歌傳唱六十年，
比國史上最暢銷的金曲歌手。

◎ 史泰康尼斯 Stijn Coninx

Ⓐ 魯奇羅卡西歐 Luigi Lo Cascio、多納泰拉菲諾基亞羅 Donatella Finocchiaro

馬泰歐席夢尼 Matteo Simoni

義大利 Italy | 2013 | DCP | 彩色 color | 124min | 輔導級 PG12

義大利語發音 Italian | 中英文字幕 Chinese English Subtitles

貧困的樂天青年，生活在落後的義大利南方小鎮，他的父親為了給家人更好的生活環境，決定舉家遷往比利時的礦場工作，移民勞工之子的身份加上語言文化隔閡，讓他飽受歧視排擠，似乎天註定，只能跟隨父親在礦坑裡匍匐、從社會底層窺窺美麗的夢想幻影。從小酷愛手風琴，在老師教導下開啟他的音樂之路，卻受保守父親的強烈反對，只能偷偷在酒吧駐唱，再次邂逅了求學時心儀的女孩，彼此相約在瑪麗娜之橋私定終生，夢想與幸福，他能否奮力抓在手心？

Salvatore Granata is a rather poor man who lives with his wife, son and daughter in Calabria in Italy. One day Salvatore decides to move to Belgium to work in the coal mine. He hopes to earn money in a rather small time frame so he can buy a forge for his son Rocco. Living the life of a "gastarbeider" is difficult, after the whole family of Salvatore decides to move to Belgium with him...

1/04 WED. 14:00 1/14 SAT. 16:30
1/07 SAT. 16:30 1/18 WED. 14:00
1/10 TUE. 19:00



明天別再來敲門

A Man Called Ove

社區討厭鬼決定要向明天告別，一次次嘗試不同方式，奇事卻一件件發生。

◎ 漢斯霍姆 Hannes Holm

Ⓐ 洛夫拉斯卡 Rolf Lassgård、芭哈爾帕爾斯 Bahar Pars

瑞典 | 2015 | DCP | 彩色 color | 116min | 保護級 P

瑞典語發音 Swedish | 中英文字幕 Chinese English Subtitles

獨居的歐弗想告別世界，隔壁卻搬來惡鄰，意外激起了他的鬥志。但他死意堅定，一次次尋短，奇事卻一件件發生，不斷阻撓著他堅決的死意。歐弗曾受父母呵護，曾有恩愛妻子，曾有可愛孩子。他的人生雖是從一次次的增加走來，再往一次次的減少走去，但曾經擁有過的美好，卻永遠縈繞心頭。電影以片中「聽說人在死前，往事將彷彿歷歷在目…」的奇特經驗，將現實與回憶完美交織，父親的期望、妻子的關愛，他一生擁有的美麗與遺憾，就這樣溫暖重現，十分生動感人。

Ove, an ill-tempered, isolated retiree who spends his days enforcing block association rules and visiting his wife's grave, has finally given up on life just as an unlikely friendship develops with his boisterous new neighbors. The film centers on the experience of the life you had will flash before your eyes before deathbed.

1/01 SUN. 16:30 1/22 SUN. 16:30

1/03 TUE. 19:00 1/31 TUE. 14:00

1/20 FRI. 14:00

★英國愛丁堡國際影展觀眾票選最佳影片



《分居風暴》黑色幽默版，狂掀一千零一夜桃色風暴。

哈拉夜未眠

Halal Love

◎艾薩德弗雷卡 Assad Fouladkar

◎戴倫漢茲 Darine Hamze、羅德里格蘇萊曼 Rodrigue Sleiman
德國 | 2015 | DCP | 彩色 color | 95min | 保護級 P
阿拉伯語發音 Arab | 中英文字幕 Chinese English Subtitles

苦命主婦艾娃蒂，一方面忙於照顧孩子與打理繁重家務，一方面疲於應付枕邊人夜夜求歡，於是提議老公討個小老婆，共同分擔甜蜜的負荷；明艷動人的嬌妻芭圖，帥氣老公竟是超級大醋罈，每每醋勁狂飆非要人盡皆知才肯罷休，還因此二度離婚，再離一次便無法在穆斯林世界復合；悲情小三露娜，成功與不相愛的原配離婚，和熱戀的有婦之夫展開短暫婚姻，卻也無法得到對方完整的愛，深陷另一情感膠著。三段令人又哭又笑的荒謬際遇，刻畫出世間男女的情愛浮世繪。三妻四妾的男人真的幸福？為愛奉獻一生的女人即將反擊！

Four tragicomic interconnected stories about how devoted Muslim men and women are trying to manage their love life and desires without breaking any religious rules. These ridiculously funny and heartbreaking stories that draw the attention of audience worldwide.

1/10 TUE. 14:00 1/24 TUE. 19:00 2/01 WED. 19:00
1/21 SAT. 16:30 1/26 THU. 19:00



捕捉山頭清澈乾淨的阿爾卑斯山絕世美景，彷彿一場洗滌煩惱、返璞歸真的電影之旅。

牧羊小英雄

Little Mountain Boy

◎薩維爾庫勒 Xavier Koller

◎強納森荷曼 Jonas Hartmann、彼得傑克林 Peter Jecklin
瑞士 | 2015 | DCP | 彩色 color | 105min | 普遍級 G |
瑞士語、德語發音 Swiss German
中英文字幕 Chinese English Subtitles

當冬春交替、乍暖還寒的時節，牧羊人家的小孩拿著牛鈴，漫步山頂將春天搖醒。熱愛動物的鄔斯里一家人原本在山腳下過著幸福平靜的生活，沒想到一場意外，讓他們瞬間失去所有。為了度過嚴寒的冬天，他們被迫變賣家產，最喜歡的山羊也被賣了，面對鄰居的訕笑，他決定鼓起勇氣，上山找大的牛鈴，幫助家人度過難關，一起迎接春天的到來。

A boy must brave deep winter snow to obtain an important family keepsake. Before he can even start this difficult journey he must first help his family survive financial ruin, rescue his beloved pet goat, and with his best friend, outwit a bratty bully who seems out to get him at every turn. Will he make it back to the village in time to celebrate the end-of-winter holiday of Chalandamarz?

1/19 THU. 14:00 1/22 SUN. 19:00 2/01 WED. 16:30
1/21 SAT. 14:00 1/26 THU. 14:00

1.1-1.24 2017

湛藍青春： 盧貝松—法國新經典影展

French New Classic Film Festival- Director in Focus- Luc Besson

終極追殺令 Léon

導演版

- ★法國凱撒電影獎最佳影片提名
- ★盧貝松首部導演兼編劇的好萊塢電影

◎盧貝松 Luc Besson

▲尚雷諾 Jean Reno、蓋瑞歐德曼 Gary Oldman
娜塔莉波曼 Natalie Portman、丹尼艾羅 Danny Aiello

法國 France | 1994 | DCP | 彩色 color | 134min | 輔導級 PG12
英語發音 English | 中文字幕 Chinese Subtitles

1/14 1/15 1/18 1/24
SAT. 19:00 SUN. 19:00 WED. 19:00 TUE. 14:00

我就像這株植物一樣，
沒有根。

一個12歲大漂亮無邪的小女孩瑪蒂達，在一家慘遭殺害後，央求殺手里昂訓練她，讓她成為和他一樣的殺手，以便為家人報仇。面對這個與自己本性極其矛盾的女孩，里昂試圖找到平衡的支點，而總是與他處於對立狀態的瑪蒂達，也就成了里昂的唯一致命傷... 本次導演版主要增加了殺手里昂和小女孩瑪蒂達相處，尤其是男女感情描寫的片段。包括她向他明白表示想成為他的戀人而里昂拒絕的對話、兩人同床共眠的鏡頭、與一些她跟著他觀摩殺人技巧等以往從未在大螢幕上現身的鏡頭。

After her father, mother, older sister and little brother are killed by her father's employers, the 12-year-old daughter of an abject drug dealer is forced to take refuge in the apartment of a professional hit man who at her request teaches her the methods of his job so she can take her revenge on the corrupt DEA agent who ruined her life by killing her beloved brother.

兼具藝術與商業潛力的盧貝松，可說是全球知名度最高的法國導演。他導過眾多膾炙人口大片，一如《第五元素》、《露西》、《終極殺陣》等商業作品，但其實最為影迷津津樂道當數《終極追殺令》、《碧海藍天》、《霹靂煞》等他的早期經典。早期的他以好萊塢的製片規格，兼具法國電影的內涵，獨樹一幟的電影風格豎立了他的難以超越的成就。電影館亦將以早期盧貝松電影為策畫脈絡，推出他的系列代表作：一月打頭陣的正是被影迷譽為是無法超越的神作的《終極追殺令：導演版》與法國影史賣座前五名《碧海藍天》，電影館未來也將陸續推出《霹靂煞》、《盧貝松之聖女貞德》、《地下鐵》等部部不容錯過之盧貝松經典代表，敬請鎖定。

碧海藍天 The Big Blue

導演盧貝松成名作

- ★坎城影展開幕片
- ★法國凱撒電影最佳影片提名

① 盧貝松 Luc Besson 法國 France
 ② 羅珊娜艾奎特 Rosanna Arquette 美國 USA
 尚馬巴克爾 Jean-Marc Barr 義大利 Italy
 尚雷諾 Jean Reno

1988

DCP

彩色 Color

169min

輔導級 PG12

英、法文發音
English - French中英文字幕
Chinese English Subtitles1/01
SUN. 19:001/11
WED. 19:00

雅克與丹佐是自小在同一個地區成長，同樣都對潛水與海洋充滿熱愛，一向好勝的丹佐總是把雅克當做敵手，雅克則在一場意外中失去了父親，而遠走他鄉。長大後，丹佐成了世界潛水冠軍，並重遇沈醉於愛河的雅克與女友喬安娜，與雅克惺惺相惜的丹佐，邀請雅克一同參加潛水極限比賽，兩人展開一場名利、友情與信念的競賽。同時，隨著比賽的進行，雅克一次次突破極限來到深海，每次回來都更加沈溺於深海的幽藍中，喬安娜與雅克則陷入感情冷戰的膠著狀態。最後，在一場最後的對決中，雅克受了重傷卻仍發了瘋的獨自潛入水中，在深海裡，他看見了一隻海豚……《碧海藍天》是盧貝松的第三部片，傳達了他對大海的無限熱愛與遺憾。

The rivalry between Enzo and Jacques, two childhood friends who have known each other for a long time, both began their friendship in the blue Mediterranean. And now, both becoming world-renowned free divers, a story of a beautiful and perilous journey into oneself and the unknown.



法國影后
伊莎貝雨蓓

金棕櫚大師
麥可漢內克

新浪潮大師
克勞德夏布洛

Les affaires
D'ISABELLE
HIPPERT

伊莎貝雨蓓

情事三部曲

全新數位版
1.5-1.17

高雄市電影館三樓放映廳

鋼琴教師
謝謝你的巧克力
儀式

LA PIANISTE

MERCI POUR LE CHOCOLAT

LA CÉRÉMONIE



謎樣女人： 伊莎貝雨蓓「情事三部曲」

文 / 黃以曦 (資深影評人)

伊莎貝雨蓓 (Isabelle Huppert)，除了是得獎與提名次數驚人的優秀演員 (兩次坎城影后，雙料威尼斯影后，15次提名凱薩獎影后)，在影迷心目中，尤其特別的是她有種高傲又疏離的氣質，這樣的氣質滲透進各種角色、各種幅度的演出，每一次都是精準又尖銳的表演，完成了角色的任務，但專屬於雨蓓那種足以擾亂氣流、令人難以釋懷的謎樣，也迴盪不去。

在這次的「情事三部曲」選映了她非常具有代表性演出的《儀式》(1997)、《謝謝你的巧克力》(2000) 和《鋼琴教師》(2001)。

《儀式》(1997) 廣被看為是新浪潮導演克勞德夏布洛最好的作品，電影有夏布洛最關注的階級間的矛盾，而這種人與人的張力，甚且被演繹為充滿希區考克式的懸疑。

故事敘述一名女傭蘇菲，她工作認真，但總是顯得有點鬼祟和陰沈，她以各種小動作掩飾自己是文盲這件事，可除此之外，她還有別的秘密。雇主家庭從一開始熱烈歡迎她，慢慢有了懷疑和不滿。蘇菲認識了郵局的珍妮，珍妮行事大膽，對蘇菲不斷煽風點火，終於釀出了巨大的陰謀。

飾演蘇菲的是桑德琳波奈兒，她和伊莎貝雨蓓因本片同獲威尼斯影后，桑德琳波奈兒也是全球影迷熟悉的演員，近年作品有《擁有世界最多愛的人》與《最後一堂課》。她和雨蓓在《儀式》達成了奇妙又平衡的化學作用，蘇菲是在家裡面無表情、如家政婦三田的全能女傭，但轉過身去，那個各種心思和綿密的設計，儘管電影很快就公布那是為了要掩飾文盲的事實，可當這似乎不該是件太大的事，蘇菲卻如此慎重而充滿心機，讓這個角色變得難以預測，讓觀眾也漸近不安，開始正視她與雇主家庭間因階級而來的隔閡。

片中，伊莎貝雨蓓飾演的珍妮，和我們熟悉的雨蓓不大一樣，這讓《儀式》成為喜歡雨蓓的觀眾不可錯過的作品。珍妮出場時是十足村姑模樣，大刺刺、有點粗野，但隨後她卻善用蘇珊與雇主間的矛盾，那個精明與機靈隨她的眼神流轉煽惑人心。

這樣的伊莎貝雨蓓，在《謝謝你的巧克力》則有著相通又差異的角色演繹。這部片講述一對鋼琴演奏家夫妻，伊莎貝雨蓓飾演鋼琴家的續絃，也是兒子繼母。多年前有淵源的一對朋友夫妻，他們家女兒和鋼琴家兒子同年，在閒聊間，一個攸關兩個家庭的巨大秘密呼之欲出。雨蓓飾演鋼琴家妻子麗絲，她是如此細緻而和善，但隨著年輕一輩追尋著身世的秘密，一個更黑暗的往事才等在後頭，而雨蓓飾演的麗絲，一點一點揭露了她的莫測高深。

《謝謝你的巧克力》也是克勞德夏布洛的作品，同樣有夏布洛所擅長的對人心的相互較勁、嫉妒等黑暗心理的洞察。電影中每個場景，人們總是優雅極了，彈鋼琴、聽演奏會、午茶聚會、打球看電影……，微笑與互動間都得體而講究。然而，看著看著，我們感覺到種不真實，像是那麼有氣質的生活下頭，有一股很大的力量，出於某個不能明說的原因，要撐持這樣一個表象。

隨著情節延展，電影慢慢會來到最高潮，關於麗絲的一切，到此刻會完全披露。《謝謝你的巧克力》以過份甜美的片名，包裹著惡夢一樣的故事。

《鋼琴教師》可能是許多影迷並不陌生的經典作品，但如果你是這部片於2001年上映時才剛從大學畢業不久的中年文青，則重進戲院溫習一次，或許會讓你發現一部同樣經典、卻全然新鮮的作品。

伊莎貝雨蓓飾演的艾莉卡是頂尖的鋼琴家，也是音樂學院的老師，表面上嚴肅的她，卻是從偷窺他人做愛與自殘等極端的行動中，獲得性的滿足。艾莉卡偶然遇到了一名年輕的男學生，男學生對艾莉卡一見鍾情，同樣動情的艾莉卡，卻只能用自己的方式去回應、展開這段感情。整部片透著冰冷與孤獨，甚至是怪誕，可卻也瀰漫著悲傷與無法解答的難題。

《鋼琴教師》同時成就了麥可漢內克和伊莎貝雨蓓，這部電影讓我們進入心理學、哲學與戲劇的困境，雨蓓的表演令人驚駭，她成功演繹了純真與繁複、清澈與沈黯兩種對立特質的彼此糾結。

3F 1.5-1.17 2017

售票影展

伊莎貝雨蓓 - 情事三部曲片介

Synopsis of "Isabelle Huppert - The Love Trilogy Film Festival"

伊莎貝雨蓓—情事三部曲專題

Isabelle Huppert - The Love Trilogy Film Festival

「她是全世界最厲害的女演員。」——麥可漢內克

伊莎貝雨蓓當代最優秀的女演員之一，她參與過20部坎城影展競賽片，也是史上少數拿過坎城影后兩次與威尼斯影后雙料影后的傑出女演員，電影史上最厲害的磨難女王。她同時是凱薩獎提名女主角的紀錄保持人，一共提名過15次。她在《鋼琴教師》的表現，被盛讚為影史上最偉大的演出，包括美國女星潔西卡崔絲坦、妮可基曼等都曾公開表示受其影響至深。本次三部曲選映她最具代表的三部作品，讓觀眾們一睹她驚人的演技奇觀，以及為角色所賦予的深厚氣質。



鋼琴教師

The Piano Teacher

我沒有感情，請你記住。
就算有，也不可能戰勝理智。

◎麥可漢內克 Michael Haneke

Ⓐ伊莎貝雨蓓 Isabelle Huppert、貝諾特馬吉梅 Benoit Magimel

安妮姬拉鐸 Annie Girardot

法國 France、奧地利 Austria | 2001 | DCP | 彩色 color | 130min | 限制級 R

法語發音 French | 中英文字幕 Chinese English Subtitles

艾莉卡是單身又知名的維也納鋼琴老師，在中產階級知識份子的生活背後，唯有在偷窺他人做愛、自殘的儀式中，才能獲得些許滿足。一場私人音樂會裡，年輕俊美的男學生華特愛上她並且展開瘋狂追求，兩人因而踏上了一場互相「性虐待/被虐」的愛情旅程…《鋼琴教師》被譽為是漢內克最優秀的作品之一，壓抑具爆發力的情慾挑逗和虐戀性愛，經典又令人驚愕的電影結尾，一舉奠定了漢內克與雨蓓的影壇地位。《鋼琴教師》堪稱金棕櫚大師麥可漢內克代表作中的代表作，血淋淋的刻劃人類心靈的扭曲跟折磨，卻又帶著一絲悲憫跟溫柔。雨蓓不但憑此角二度奪下坎城影后，年僅27的貝諾特馬吉梅也榮獲坎城影帝。

Erika Kohut is a pianist, single, teaches music, middle age, and living with her mother who is domineering. With Erika's students she is severe, as soon as she meets Walter, a self-assured student with some musical talent who happens to fall for Erika. The two begins to explore dark fantasies in which Erika has been longing for...

全新數位版
Remaster

1/07 SAT. 14:00 1/13 FRI. 19:00

1/08 SUN. 19:00 1/17 TUE. 19:00

1/12 THU. 14:00

- ★2001 法國坎城影展 評審團大獎、最佳女主角、男主角
- ★2001 法國凱撒獎 最佳女配角
- ★2001 歐洲電影獎 最佳女主角



二十歲並非是最美好的年齡。

儀式 The Ceremony

◎克勞德夏布洛 Claude Chabrol
 ④伊莎貝爾蓓 Isabelle Huppert
 桑德琳波奈兒 Sandrine Bonnaire

法國 France、德國 Germany | 1995 | DCP | 彩色 color | 112min | 輔導級 PG15
 法語發音 French | 中英文字幕 Chinese English Subtitles

蘇菲是個女傭，她用勤奮稱職掩飾自己是文盲的秘密；後來認識了在郵局工作的珍妮，她總是鼓吹蘇菲要對抗她的上流社會雇主；煽風點火的友誼，碰上階級差異、尊嚴、妒恨，最後變得一發不可收拾。無論是為了看伊莎貝爾蓓、桑德琳波奈兒兩大影后飆演技，或是衝著新浪潮大導演夏布洛而來，這部電影都不會令你失望。新浪潮大師克勞德夏布洛大師優雅的懸疑推理功力，被譽為是法國版的希區考克，卻總是神妙非凡的讓故事飄出一絲獨特的香氣，值得影迷們去大銀幕細細品嘗。

Sophie, a quiet and shy maid working for the upper-class family Lelievre, hides her illiteracy under the cloak of a perfect household and obedience. She finds a friend in the energetic and uncompromising postmaster Jeanne, who encourages her to stand up against her bourgeois employers. Things start to escalate as the Lelievres find out that Sophie can't read and has brought Jeanne into their house against their wish.

全新數位版
Remaster

1/05 THU. 14:00 1/08 SUN. 14:00 1/12 THU. 19:00

- ★1995 威尼斯影展 最佳女主角
- ★1996 凱撒獎 最佳女主角
- ★1996 法國盧米埃電影獎 最佳女主角
- ★1996 洛杉磯美國國家影評人協會 最佳外語片



在感情方面，我說我愛你，人們就相信我。

謝謝你的巧克力 Nightcap

◎克勞德夏布洛 Claude Chabrol
 ④伊莎貝爾蓓 Isabelle Huppert、安娜莫拉莉絲 Anna Moulalis
 傑克羅彤克 Jacques Dutronc

法國 France、瑞士 Switzerland、西班牙 Spain | 2000 | DCP | 彩色 color | 99min | 輔導級 PG12
 法語發音 French | 中英文字幕 Chinese English Subtitles

鋼琴演奏家安德列跟麗絲柏結婚並誕下一子吉約姆。初到巴黎的一家人生活十分窘困，不得不寄住在好朋友米卡的家中。米卡對安德列一家人十分照顧，有天一家三口在米卡家中慶祝吉約姆六歲生日後，麗絲柏趕去參加一個晚會，卻在途中因車禍不幸逝世。多年後安德烈和米卡再婚，長得亭亭玉立的珍妮準備參加鋼琴比賽，極具音樂天賦的珍妮與家人閒聊竟意外發現自己的身世之謎，而隨後也發現了米卡的天大秘密……新浪潮大導演夏布洛 × 伊莎貝爾蓓必看之作。

When the young Jeanne finds out that she could have been mistakenly exchanged, from her cradle, with another newborn (the son of a famous piano player), she decides to contact this family. After she tells her discovery to the presumed father and the rest of the family, but little do they know this will lead to a murder committed many years before. The story itself is a pretext to dramatize the misdeeds and the hypocrisy of the French upper class members.

全新數位版
Remaster

1/05 THU. 19:00 1/08 SUN. 16:30 1/17 TUE. 14:00

- ★2001 法國盧米埃電影獎 最佳女主角
- ★2000 法國路易德呂克 最佳影片
- ★2000 蒙特婁影展 最佳女主角

雨蓓女神影展 大滿貫！

迷戀  PERTH'S KEY  栢司金 
專屬好禮

大滿貫專屬手工皂好禮：

集滿「伊莎貝爾蓓—情事三部曲專題」三部影片之有價票根，
於2016/1/5開始（下午13:30電影館開館），
可至電影館1F 售票處兌換

原味純香保養品牌  PERTH'S KEY  栢司金  提供

天竺葵玫瑰手工皂110g（市價\$300）與試用好禮，
數量有限，換完為止（限量80組）。

LINE@生活圈 ID 搜尋加入 @perths_key

備註：本活動專案限以紙本票券臨櫃兌換，方可適用，兌完為止，主辦單位擁有解釋、更動本活動之權力。



www.perthskey.com.tw

/ 年 / 度 / 主 / 打 / 強 / 勢 / 推 / 薦 /

樹叢月光

Jasminum sambac

印度夜香花皇·聖巴克茉莉的秘密



 PERTH'S KEY  栢司金 

www.perthskey.com.tw

憑本截角至全台專櫃

免費
兌換



療癒保養試用組

一組（每人限一次/送完為止）

聖巴克茉莉·臉部修護保養系列

茉莉花香迷人在印度有著樹叢月光的美麗名字，是很珍貴的精油，對肌膚有很好的調理修護、滋潤美顏效果，
一起來體驗聖巴克茉莉面部保養的秘密吧！

歡迎加入LINE@生活圈 ID：@perths_key



1.13-2.10 2017

【天才導演札維耶多藍特映】 《不過就是世界末日》

Special Screening of Xavier Dolan's It's Only the End of the World

坎城影展常勝軍的加拿大天才導演，札維耶多藍2016年挾著最新作《這不過是世界末日》，不負眾望奪下坎城影展評審團大獎。本片全明星陣容一字排開，影帝影后同場飆戲，交織家庭愛恨情仇之外，還可望見那專屬於天才金童多藍精湛且纖細的電影靈魂。



不過就是世界末日 It's Only the End of the World

我該在什麼時候告訴他們，
我就快要離他們遠去？

◎札維耶多藍 Xavier Dolan
 ▲娜坦麗貝葉 Nathalie Baye、文森卡索 Vincent Cassel
 瑪莉詠柯蒂亞 Marion Cotillard、蕾雅瑟杜 Léa Seydoux
 法國 France、加拿大 Canada | 2016 | DCP | 彩色 color | 99min | 輔導級 PG12
 法語發音 French | 中文字幕 Chinese Subtitles

消失匿跡長達12年的作家路易，某天無預警突然回到自己的家鄉，與許久不見的家人團聚，但沒想到路易卻投下一顆震撼彈：他不久後就要死亡。原本寧靜的小鎮就此掀起風波，路易原本以為會獲得家人同情與諒解，沒想到家人尖銳的質問甚至累積好多年的仇恨謾罵全部在一瞬間爆發，讓路易措手不及，而12年前路易離開家裡的秘密，也在爭執中浮上桌面。

After 12 years of absence, Louis, a writer, goes back to his hometown, planning on announcing his upcoming death to his family. As resentment soon rewrites the course of the afternoon, fits and feuds unfold, fuelled by loneliness and doubt, while all attempts of empathy are sabotaged by people's incapacity to listen and love.

1/13 FRI. 14:00 1/25 WED. 19:00
 1/14 SAT. 14:00 1/31 TUE. 16:30
 1/21 SAT. 19:00 2/10 FRI. 14:00

★坎城影展評審團大獎

3F 1.1-1.19 2017

售票影展

【台片最青特映】《兒子老子》

A Representation of Taiwan: Special Screening of Black Sheep

台片最青特映：《兒子老子》

A Representation of Taiwan: Special Screening of Black Sheep

實力派演員丁強、張翰與《岡男孩》「騙子二號」潘親御同台飆演技，揪心呈現父子之間難以言喻的微妙關係，簡單卻扣人心弦…。



兒子老子 Black Sheep

◎安邦 Bon

Ⓐ張翰 Hans Zhang、丁強 Ting Chiang、潘親御 Pan Qin Yu、張詩盈 Winnie Chang
台灣 Taiwan | 2016 | DCP | 彩色 Color | 76min | 輔導級 PG
國語發音 Chinese | 中英字幕 C/E Subtitles

一個只懂得用暴力溝通的爸爸，與一個成天滋事的少年犯兒子，兩人不得已再度同住一個屋簷下，為避免兒子到處遊蕩再惹事端，爸爸拆了屋裡的房門以便監視，並每日將其鎖在家裡，怎料，兒子逃窗外出，卻又無法真正融入社會。於是，這場一個逃、一個鎖的父子對戰，直到債務將爸爸逼上絕境時，出現了轉機…

Chi-Ping LAU is mandated by law to stay with his father, Ming, after being discharged from a youth detention facility. To keep Chi-Ping under his watch, Ming dismantles his son's bedroom door and locks him up in the house. Due to his father's debt that made him suffer from a breakdown, the turning point of the story is revealed...

1/01 SUN. 14:00 1/15 SUN. 14:00
1/06 FRI. 14:00 1/19 THU. 19:00

★2016高雄電影節

1/29-1/30 浪漫舞春——過年特映

放映地點——電影館一樓，免索票，自由入座

近期叫好叫座的《樂來越愛你》再度帶領起一波好萊塢歌舞片的旋風，一口氣入圍7項稱霸金球獎的氣勢，也不難看出人們對沉寂已久的歌舞片渴望有多深切，而這次我們帶領大家回溯到1940與1950的歌舞片黃金年代，《萬花嬉春》便是此時期最膾炙人口的歌舞片，大量的歌舞場景中以金凱利在雨中漫舞「Singing In the Rain」的經典橋段最知名，就連《發條橘子》、《終極追殺令》等電影中都摻有這首歌的元素，劇中的時空設定也展現了電影史無聲電影到有聲電影的過渡期，更是本片可看點之一，《花樣年華》巧妙之處在於主角便是看了《萬花嬉春》後燃起對歌舞的熱情，劇中也用多人在雨中舞動彩色雨傘的方式，重新演繹了金凱利雨中漫舞的橋段，片中男主角的藝名「金百老匯」更是作為對《萬花嬉春》的金凱利以及百老匯致敬。

高雄市電影館在新年初二到初三期間，特別推出歌舞片系列，讓大家回味歌舞片帶來的純粹快樂，經典就是不會隨著時間流逝而失色，歌舞片的精髓就是能激起每個人心中想舞動的心！邀請各位一起前來電影館歡樂過新年，年年舞春！



萬花嬉春 Singin' in the Rain

公認為史上最偉大歌舞片之首

◎史丹利杜寧 Stanley Donen、金凱利 Gene Kelly
 △金凱利、唐納奧康諾、黛比雷諾、珍哈根
 美國 USA | 1952 | DVD | 彩色 Color、黑白 B&W | 103min | 普遍級 G
 英語發音 | 中文字幕

1/29
SUN. 19:00

★1953 金球獎最佳男演員
 ★1953 奧斯卡最佳女主角、最佳配樂 提名

在無聲電影時代，演員表演的身體動作遠比聲音重要，麗娜和唐正是憑著姣好的外型而成為大受歡迎的明星搭檔。然而，隨著技術發展，有聲電影的出現，讓聲音難聽的麗娜受到極大的考驗，唐請來聲音甜美的凱西為麗娜配音，這樣的合作讓麗娜聲名大噪，但走紅的麗娜卻越來越高傲。另一方面，愛上凱西的唐正思考著要如何讓才藝俱佳的凱西獲得該有的名譽和地位呢？就在一場大雨中，唐獲得無限的靈感並找到答案……



花漾漫舞

Gone for a Dance

跨越三個時空，絢麗歌舞、浪漫樂章的唯美融合

◎亞蘭貝利

④文森艾巴、西西迪法蘭絲、珍娜巴麗芭

比利時 Belgium、盧森堡 Luxembourg | 2007 | DVD | 彩色 color | 103min
普遍級 G | 法語發音 | 中文字幕

年輕帥氣的佛朗索瓦擁有幸福富裕的生活、美麗嬌妻與稚子，卻在意外看到偉大歌舞電影《萬花嬉春》，燃起對歌舞的熱情，而決定離開家庭，投入全然陌生的舞蹈世界中。當佛朗索瓦發現自己、父親與祖父，這三個不同世代、素未謀面的男人，都是因為對歌舞劇的熱忱而拋棄了家庭，走上一條截然不同的人生道路，在不知情的情況下一再重蹈覆轍，想要停止這個惡性循環的佛朗索瓦，要如何停止命運的轉輪，而這一切都是命運的捉弄？還是家族無法打破的傳統？

1/30
MON. 19:00

小津安二郎 三部代表作

《麥秋》《彼岸花》《秋日》

全新數位修復夢幻重現
各僅一場，限量放映

就在一月



放映地點
高雄市立圖書館總館國際會廳

小津榮光現港都



文 / 肥內 (影評人)

小津安二郎這個名字真正在國際間推廣開來，已經是他過世後很久了；他在台灣的知名度大概隨著侯孝賢的名氣越大、在電影圈的地位越高，而慢慢地有越來越穩固，以致於有些小津迷稱他有如「神的存在」般，敬畏卻不敢多言。但諷刺的是，較早在坊間流通廣泛的小津作品主要是以 VCD 的規格，這對於認識電影之神來說絕非好事。直到他百歲冥誕舉辦了全作品展，人們得以完整窺探這位大師的風範，且都是底片放映、大銀幕。

隨著近年藍光化、數位修復業務蓬勃發展，除了為了趕著紀念他 110 歲冥誕，松竹一口氣出了四部小津彩色片的修復版藍光外，小津作品大概以一年一部很規律的節奏數位化，台灣這裡也有片商也規律地每年進一部小津，向觀眾重映小津，且能保證是最好的規格。這回，小津總算「巡迴」到高雄來，三部在風格上可說迥異的作品，並且也算是標誌了他三個很不同的階段。

1951 年的《麥秋》算是延續且發展自《晚春》以來的轉向，一方面是轉向稍微中產階級的生活切面，二方面是將社會結構的改變凝縮在「嫁女兒」這樣的關鍵事務上。所以片中由小津晚期繆原節子飾演了大齡剩女紀子，全家人都在為她的婚事傷腦筋，但她首先是老神在在，對於各門提親興致缺缺，後來又臨時做了一個震驚家人的出嫁決定，這一嫁還得嫁得老遠，讓出嫁這件事形同永別。全家人自然從開始到結尾都處於一種混亂的狀態，可是在處理這個家庭的崩壞過程，小津卻說他處理的「輪迴」這樣的概念！事實上，這部片還有些許攝影機運動存在的影片，在很多戲都有非常顯眼的特殊手法，令人大開眼界，因為此後的小津作品就更加「安靜」了。

1958 年的《彼岸花》拍成彩色片，雖說是小津的無心插柳，但倒是意外讓他偏愛的紅色得以用最醒目的方式讓觀眾看到；而他此後也沒再回頭拍過黑白片了。在這部片中，不意外地，又是處理嫁女兒的題材，且女兒與父親之間的衝突也給家裡帶來極大的混亂；但其實混亂的根源，根本就是表裡不一的父親這個角色，所以全片的重心反而擺在父

親身上，佐分利信那不苟言笑的演出方式恰恰將這位矛盾父親表現得深不可測：他一方面對外是極力贊成自由戀愛，另一方面對內又是專制採用相親結婚。可能因為這部片要聚焦在父親身上，所以小津才沒讓原節子來演女兒這個委屈的角色。不過也可能因為佐分利演的這位父親太缺乏情趣了，所以小津在這部片採用了大膽的多軸敘事方式，來一步步貼近主題，光是看各個敘事軸之間的交織遞進就夠刺激了。全明星高顏值的卡司與鮮豔的色彩，絕對大飽眼福。

至於《秋日和》算是小津戀上彩色之後的三部重拍片的最後一部，這部片在許多方面都很像《晚春》，可是又不完全，只是在《晚春》中纖弱的女兒搖身一變成爲《秋日和》中開明大方且風韻猶存的母親，當然是女神原節子的回歸，讓這部片帶有小津的一次強烈的反身性，大抵因為這樣，小津才結束了重拍之旅，想必是他希望能在新的技術條件（色彩）介入之後，回頭再去處理幾個他始終念想的主題。在這部片，當然又是要嫁女兒了，這回是原節子與女兒的飾演者司葉子有許多精彩的對手戲，哪怕多數時候母女倆都是處在和平的氣氛中，但這種和氣也是演技大考驗。只是有趣的是，雖說這回家中缺乏父親的角色，在劇作上倒是另外設計了「好幾位父親」來做為調和，而那一群「父親」也為故事增添了许多笑料，讓這部片雖長卻仍有一種相當輕盈的節奏感。到了這部片，小津似乎也在色彩表現上找到更為和諧的表現，雖說紅色仍無處不在，但是整體色調以及構圖，都已經進入到完美的狀態，幾乎每一個鏡頭都可以單獨抽出來當作桌面；可是事實上，影片的情感卻濃郁得令人不忍走出戲院，寧願與原節子那最後一抹神秘的微笑獨處久一點。

也許你已經覺得夠熟小津的作品，甚至這幾部片都已經看過 VCD 或 DVD，甚至海外版藍光，但相信我，在大銀幕看小津絕對是「新鮮」的，而就在這個時候才會驚訝地發現，原以為小津是適合電視螢幕的，卻沒料到，他的作品根本是為大銀幕而生！——這番話真的不是替高雄市電影館打廣告來的，說真的，我是為你好。

1.5-1.19 2017

週四

藝術電影院

高雄市立圖書館 X 高雄市電影館

放映地點

(七樓進場)

高雄市立圖書館總館際會廳

當代名導賈樟柯、侯孝賢、文溫德斯最愛的小津安二郎，恬靜淡雅風範即將蔓延到市總圖。

熱愛電影觀眾必選經典！影壇地位崇高的小津，也是許多華語電影導演的最愛，包括：李安、賈樟柯、侯孝賢等大導都是他的頭號粉絲，侯孝賢在2004年為紀念小津百歲冥誕，與朱天文合作拍攝《珈琲時光》向其致敬；賈樟柯談到小津則說：「他限制他的視野，但能看得更多；他侷限他的世界，以便超越」；德國大師文溫德斯更稱小津是「電影史上最聖潔和虔誠的寶藏」絕對是熱愛電影的觀眾，必看的首選。小津三部代表作：《麥秋》、《彼岸花》、《秋日》全新數位修復夢幻重現，就在一月，與影迷一期一會，各僅一場的限量放映，邀您一同進入小津安二郎節制而深遠的電影世界！



麥秋

Early Summer

時光荏苒，

幸福的歸宿究竟該花落何方

◎小津安二郎 Yasujiro Ozu

◎原節子 Setsuko Hara、笠智眾 Chishu Ryū

◎杉村春子 Haruko Sugimura、淡島千景 Chikage Awashima

◎日本 Japan | 1951 | DCP | 黑白 B&W | 125min | 普遍級 G

◎日語發音 Japanese | 中英文字幕 Chinese English Subtitles

住在北鎌倉的間宮一家人，三代同堂的間宮家，本來樂也融融，相安無事，近日為了女兒紀子的終身大事，個個焦急不已。溫婉貌美的紀子就快過了適婚年齡，伴著家人的聲聲催促、身邊好姐妹們相繼成家，甚至連公司主管亦為她介紹起相親對象，不知是逃避還是沒興趣，紀子看似不著急，但掛在臉上的那一抹微笑，卻又像在掩飾潛藏的不安。面對人生的選擇題，也許在紀子的心中早有答案。日本電影大師小津安二郎作品，擅長描寫社會寫實與小人物，及親情倫理等議題的他，在本片中找來《東京物語》原節子、《東京物語》笠智眾演出一段家庭小品，片中原節子露出幸福的甜蜜笑容，為她烙下銀幕裡的永恒女神形象。

In postwar Tokyo, this household is loving and serene: older parents, their 29-year-old daughter Noriko, their married son, his devoted wife, and two rascally sons. Their only discontent is Noriko's lack of a husband. When Noriko's boss suggests that she marry a 40-year-old bachelor who is his friend, all the members of her family force her to accept. Without seeking their advice, and to their chagrin, Noriko determines her own course of action.

全新數位修復版
Digital Restoration

1/05 THU 19:30

高雄市立圖書館總館際會廳 (七樓進場)

★電影旬報評選二十世紀百大電影

★電影旬報獎年度十大電影最佳影片

★每日映畫獎最佳影片、最佳女主角



彼岸花 Equinox Flower

溫和優美的手法體現現代家庭衝突、反映親情羈絆的傑作

全新數位修復版
Digital Restoration

1/12 THU. 19:30
高雄市立圖書館總館國際會廳（七樓進場）

- ★電影旬報獎年度十大電影最佳影片
- ★小津安二郎的首部彩色電影，根據同名小說改編

◎小津安二郎 Yasujiro Ozu

④佐分利信 Shin Saburi、田中絹代 Kinuyo Tanaka、山本富士子 Takeharu Yamamoto
日本 Japan | 1958 | DCP | 彩色 color | 118min | 普通級 G
日語發音 Japanese | 中文字幕 Chinese Subtitles

從中學時代就是好友的周吉與平山，家中都各有一位已達適婚年齡的女兒-周吉的女兒不顧家人反對與情人同居，身為好友的平山在一旁勸說，希望好友父女倆不要因為婚事而鬧僵。但沒想到當事情發生在自己身上時，卻是完全不同的反應。原來一心望女成鳳的平山，也面臨了女兒自由戀愛只想嫁給普通職員的難題。兩個家庭，兩對父女，上輩子的情人，成了這輩子的難解僵局…本片一個簡單而緊湊的女兒出嫁故事，將許多父親說一套做一套的矛盾思緒，表達地淋漓盡致，並從中窺出為人父難以割捨又矛盾的情感。

A businessman is often approached by friends for advice and help regarding marriage as well as family and romantic relationships. He is always able to give great insight and assistance to these particular situations. However, when it comes time for him to be objective regarding his oldest daughter, he finds it very difficult...



秋日和

Late Autumn

鯉寡母親、適婚女兒，
一段最溫柔也最惆悵的告白。

全新數位修復版
Digital Restoration

1/19 THU. 19:30
高雄市立圖書館總館際會廳 (七樓進場)

★電影旬報獎年度十大電影最佳影片
★亞太影展最佳電影、男配角、攝影
三項大獎

◎小津安二郎 Yasujiro Ozu
Ⓐ原節子 Setsuko Hara、司葉子 Yoko Tsukasa、岡田茉莉子 Mariko Okada
日本 Japan | 1960 | DCP | 彩色 color | 129min | 普通級 G
日語發音 Japanese | 中文字幕 Chinese Subtitles

秋子的丈夫去世多年，女兒文子考慮到母親的處境，雖然和青年後藤相愛，卻一直為結婚猶豫。秋子丈夫生前的好友間宮、田口和平山三人意欲成全秋子的再婚及文子的婚姻問題，失去妻子的平山亦有意追求秋子。秋子最終決定自己永遠和亡夫在一起，而文子和後藤在經過種種陰差陽錯的誤會後，終於走上紅地毯。對話場面的處理和精確的連接均表現出小津安二郎的出手不凡，風格清新雅淡，平淡無華中給人以安靜的人生體驗。

The story concerns with Ayako, a young girl who passes over marriage prospects to stand by her widowed mother, Akiko, when three middle aged matchmakers who used to be close friends of Ayako's father, secretly plan for a remarriage of Akiko, relationship between the caring mother and the lovable daughter faces a real challenge.

2F 1.1-1.8 2017

索票影展

趙德胤「歸鄉三部曲」專題

Second Floor Screening: The Homecoming Trilogy by Midi Z

趙德胤「歸鄉三部曲」專題

甫於金馬獎榮膺終身成就獎的趙德胤，緬甸的出身背景，再加上台灣的環境滋養與電影寫實美學的浸染，成就了如今在國內外備受矚目的「台灣導演」！「歸鄉三部曲」是趙德胤至2014年的劇情長片作品集，一路以來，已展現獨特的影像風格與作者魅力。從刻苦緊縮的拍片條件中出發，他有能力以簡馭繁；面對碩大的當代社會議題，他亦懂得以繁化簡的道理。《歸來的人》從外勞處境延伸到人人都得面對的生命抉擇；《窮人、榴槤、麻藥、偷渡客》延續同樣題旨，卻大膽挑戰複雜的敘事結構。到了《冰毒》，他則展現出更加成熟簡鍊的電影語言，精準呈現一個關於愛與生存的故事。



歸來的人 Return to Burma

◎趙德胤 Midi Z Ⓐ王興洪、呂駿
台灣 Taiwan | 2011 | DVD | 彩色 color | 84min | 保護級 P

此片是一部在緬甸實地拍攝的電影，描述一名長期居住在台北打工的緬甸青年，在過年期間重回緬甸後，如何在既陌生又熟悉的環境中尋找新的機會。影片真實呈現出緬甸的真實生活，以及緬甸青年們如何努力掙錢、借錢以換取一本出國護照，夢想出國以求取更好生活的故事。

1/01 SUN. 15:30
1/06 FRI. 18:30



窮人。榴槤。麻藥。

偷渡客

Poor Folk

1/05 THU. 18:30
1/07 SAT. 15:30

- ★ 2013 溫哥華影展
- ★ 2013 釜山影展
- ★ 入圍第35屆法國南特影展競賽片

◎趙德胤 Midi Z Ⓐ王興洪、吳可熙、趙德富、鄭夢蘭
台灣 Taiwan | 2012 | DVD | 彩色 color | 105min | 保護級 P

阿洪準備帶著妹妹從緬甸偷渡至泰國邊境的大穀地，但妹妹卻被人口販子帶走。在曼谷擔任導遊助理的阿洪，因曼谷洪水成災而導致生意不佳，於是決定重返泰緬邊境，想藉販售毒品原料賺錢贖回妹妹，但妹妹早已失聯。緬甸女子三妹為了台灣身份證，幫助人蛇集團販運人口，她雖然完成帶走阿洪妹妹的販運任務，但是一心夢想新生活的她，卻仍然盼不到身份證降臨。



冰毒

Ice Poison

1/03 TUE. 18:30
1/08 SUN. 15:30

- ★ 愛丁堡國際影展最佳影片
- ★ 台北電影節最佳劇情長片提名

◎趙德胤 Midi Z Ⓐ王興洪、吳可熙
台灣 Taiwan | 2014 | DVD | 彩色 color | 95min | 輔導級 PG15

冰毒——水晶樣，晶瑩剔透塊狀的強力興奮劑。有人相信它能讓人產生勇氣信心，並體驗抽象的快感；如同愛情。山裡農作物欠收，老人打算讓兒子到城市騎車載客維生，決定用牛換台摩托車。兒子終日在車站攬客卻一無所獲，直到遇到三妹。被賣到中國的三妹要趕往祖父的喪禮，她父親因緬北戰事無法趕回，哥哥則在台灣船上打工，她得獨自面對離散與悲傷。

1.4-1.26 2017

青春毛玻璃—— 台灣80、90年代的青春記憶

策展人：映演組實習生聯合策畫

從過去到現在，不論是在文學作品、戲劇又或是電影，青少年時常作為故事敘事的主體，為什麼？青少年，是一個人開始自我探索的時期；思索自身與社會、家庭、愛情、自我等的關係，是成長過程中，最劇烈震盪的時期，在「成長」與「反成長」之間來回拉扯。作為剛脫離兒童的時期，青少年用近似兒童的眼光觀察著身旁一切，他們時常感到迷惘，因為他們看不透社會，伴隨迷惘而來的行為，選擇了自我放逐與叛逆，當青少年沒有走上社會所期待的道路時，社會也漸漸看不透他們，就像隔了一層毛玻璃，相互無法了解彼此。

就是這樣特殊的時期，一個充滿矛盾與衝突的歲月，帶給了許多文學家、劇作家、電影人創作的靈感，他們藉由青少年衝撞著社會，衝撞著愛情、家庭、自我等，去對這些議題一一作出控訴或純粹的描寫，像是法國新浪潮電影大師楚浮所拍攝的《四百擊》，描繪年青世代與大人們的衝突，日本近年的《告白》、《大逃殺》，以校園去隱喻社會上不可言語的奇怪現象，甚至好萊塢的《飢餓遊戲》等，都是透過青少年去對其背後的社會作出控訴。

我們選了五部台灣電影新浪潮時期的青少年電影，作為這次台灣青少年主題影展「青春毛玻璃」的選片，分別是《戀戀風塵》、《風櫃來的人》、《青少年哪吒》、《熱帶魚》與《小畢的故事》，選擇新浪潮時期的電影，是因為看中台灣電影新浪潮時期寫實的風格，在選材上更加地貼近人民與鄉土，而對於青少年的心境、當代社會環境的描述等有著台灣其他時期都無法比擬的成就，我們想讓觀眾，透過當代導演們以寫實的觀點去看透那扇毛玻璃，看見青少年的煩悶，看見當時台灣的大環境。而這五部片紛紛代表青少年面對種種不同面向的煩惱，《戀戀

風塵》代表的是青少年被環境逼迫成長的面向，與之相反，《風櫃來的人》代表著青少年渴望成長、融入社會的面向，《熱帶魚》代表著青少年面對學業與社會期待的壓力，《小畢的故事》則是觸碰青少年與家庭最矛盾的關係，最後《青少年哪吒》則代表著青少年無盡的迷惘。

而除了這幾個青少年的面向以外，另外一點值得我們去看的是這幾部台灣新浪潮電影背後的時代背景，雖說都是台灣新浪潮的電影，但在時代的跨度上卻是整整二十年，像是《戀戀風塵》、

《風櫃來的人》與《小畢的故事》就是在1980年代時期所拍攝的電影，而《熱帶魚》與《青少年哪吒》則是1990年代的作品，兩者在影片中便可以觀察到不同的社會環境。從1980年代到1990年代的台灣，曾經經歷過亞洲四小龍，股票上萬點的年代，也曾經歷股票狂瀉，經濟發展漸緩的年代，而背後的政治更是從戒嚴走向解嚴，再從保守、威權的政治環境走向自由民主的制度，而在這兩個不同的時間跨度上，青少年面對的社會氛圍、問題等都可以從電影中看出不同。1980年代的台灣一切都在起飛，人們懷抱著夢想奔向都市，去追求更美好的生生活，就像《風櫃來的人》中的阿清與《戀戀風塵》中的阿遠與阿雲一樣，而1990年代，台灣的經濟發展漸緩，競爭愈來愈激烈，《青少年哪吒》的小康與阿澤被社會壓得喘不過氣來，迷失在都市的人海中。這是台灣新浪潮青少年電影值得一看的原因，我們在這些電影中看到了這二十年間的縮影與變化，我們看到的不仅是少年們的煩惱，更是看見台灣活生生的歷史，就這樣呈現在我們的面前，這也是此一時期的電影最為迷人的所在



戀戀風塵

Dust In The Wind

慢慢長大後，我們才發現，心裡總一些苦，是永遠說不出……

◎侯孝賢

▲王晶文、辛樹芬、李天祿、陳淑芳、楊麗音、梅芳
台灣 | 1986 | DVD | 彩色 color | 109min | 保護級 P

描寫礦工山鄉一群子女，出城謀生。男主角王晶文一邊讀夜校，一邊在小印刷廠做學徒，女主角辛樹芬則在裁縫店工作。男孩晚上下課騎破車穿過半個臺北接女孩下班。同鄉少年們常在亂七八糟的戲院廣告部聚首，又在大排檔聚餐，有時一起回鄉過節。後來男孩子要去金門當兵，女孩用掉幾乎一個月的薪水，買了一千零九十六個信封，貼好郵票，寫好地址，要男孩天天寫信給她，這時男孩連她的手都沒牽過。男孩很深情，然而當兵回來，女孩已嫁人，嫁給那個天天送信的郵差。

1/12 THU. 18:30

1/18 WED. 18:30

1/22 SUN. 15:30

★ 法國南特影展最佳攝影獎、最佳攝影獎、最佳音樂獎

★ 葡萄牙特羅伊亞影展最佳導演獎



小畢的故事

Growing Up

1/10 TUE. 18:30

1/21 SAT. 15:30

1/25 WED. 18:30

★金馬獎最佳劇情片獎、最佳導演獎、最佳改編劇本獎

那些瑣瑣碎碎的事，現在回頭看來竟那樣的美好，越久越真，越久越美

◎陳坤厚

④鈕承澤、張純芳、崔福生、顏正國、侯蘊華、張世、孫鵬、庾宗華、禹黎朔
台灣 | 1983 | DVD | 彩色 color | 100min | 普遍級 G

「小畢的故事」是說一個年輕的母親未婚生了他 --- 畢楚嘉，然後嫁給一個善良的老公務員畢大順。這位老公務員沒有把他們當做外人，且後來又生了兩個弟弟。母親的一生都是為了小畢，她是弱者，她也是勇者。但小畢的天生的叛逆，從開始便將故事帶入勝境，曲曲折折，層層疊疊，最終連綴成一串繽紛的琉璃。



風櫃來的人

The Boys from Fengkuei

1/04 WED. 18:30 1/20 FRI. 18:30

1/14 SAT. 15:30 1/26 THU. 18:30

★法國南特三洲影展最佳影片

在這部電影裡，看到的不是高雄就是青春

◎侯孝賢

④鈕承澤、張世、林秀玲、張純芳、庾宗華、侯孝賢、顏正國
台灣 | 1983 | DVD | 彩色 color | 101min | 普遍級 G

澎湖島上三個逐風的少年，守在藍天大海的家鄉，過著家人眼中遊手好閒的無聊日子。虛耗多餘的精力、扔擲旺盛的青春，卻無力面對自己的未來，於是離鄉背井來到大都市，努力的探索外在世界，但仍惶惶然不知所措。



青少年哪吒

Rebels Of the Neon God

1/15 SUN. 15:30

1/19 THU. 18:30

1/24 TUE. 18:30

★ 第29屆金馬獎最佳電影配樂獎

浪費的青春，蔡明亮最寫實的藝術電影

◎蔡明亮 ㊟李康生、王渝文、陳昭榮、陸弈靜、苗天
台灣 | 1992 | DVD | 彩色 color | 106min | 限制級 R

哪吒指的是小康這個少年，不愛說話，也不想讀書，突然就決定不考聯考了，拿走補習班的退費，跑到西門町遊蕩。以竊盜維生的阿澤和阿斌，半夜撬開投幣電話，整天騎著重型機車呼嘯在台北街頭。在西門町晃蕩的小康，認出阿澤就是砸了爸爸車子的人，開始跟蹤小澤，也認識了在冰宮上班的阿桂。三人從原先互不相交的平行線，過著各自的生活，漸漸有了交集，茫然、苦悶、不確定感，被趕出家門的小康，被發現偷竊的阿澤，愛上阿澤的阿桂，都該何去何從？



熱帶魚

Tropical Fish

1/11 WED. 18:30

1/13 FRI. 18:30

1/17 TUE. 18:30

★ 金馬獎最佳女配角、最佳原著劇本

海中有一種魚，專吃小孩的夢……

◎陳玉勳
㊟林嘉宏、席敬倫、陳慕義、阿匹婆、文英、黃美文、羅斌、李靜美
台灣 | 1995 | DVD | 彩色 color | 109min | 普遍級 G

面臨聯考即將到來，劉志強卻為了解救遭綁架的小孩而一同被綁，慫恿的綁架犯將兩個小孩送到鄉下老家躲藏，不願耽誤劉志強的聯考，反而對兩個小孩照護有加。陳玉勳導演大螢幕處女作，以一樁烏龍綁架案串連起青少年的幻想與苦悶，以及台灣在地小人物的生活。

電影藝文沙龍

講座地點 | 高雄市電影館
Location | Kaohsiung Film Archive

1.7 Sat. 16:00

高雄市電影館 1F 藝文空間 / KFA 1F

不只是演技：獨一無二的伊莎貝爾蓓

塗翔文 (資深影評人)

Natural Born Actress - The One and Only Isabelle Huppert

Steven Tu (Film Critic)



1.15 Sun. 14:00

高雄市電影館 3F 放映室 / KFA 3F

《兒子老子》映後座談

安邦 (《兒子老子》導演)

After Screening Discussion of Black Sheep

Bon (the director of Black Sheep)



霹靂煞
盧貝松之聖女貞德
地下鐵

全台獨家！
只在高雄市電影館

2017
COMING SOON

法國新經典《終極追殺令：導演版》《碧海藍天》
一月搶先登場

他就是他自己
法國首席導演！

盧貝松
Luc Besson



樓層簡介 FLOOR GUIDE

戶外 戶外休憩區／展示牆／星光大道／星光廣場

1F 電影藝文空間／咖啡輕食區／商品販賣與售票區

提供豐富的電影藏書、期刊，與電影結合的各項藝術創意商品

2F 民眾影片觀賞區

會員制，一至五人座觀影室，共五組

小型放映室

36個觀眾席（內含一個身心障礙座椅空間）

3F 售票觀影區

139個觀眾席（內含兩個身心障礙座椅空間）



參觀須知

- 1 為維持空氣清新及場地清潔，館內禁止吸煙、2樓以上禁止飲食，地下室備有開飲機。
- 2 3樓大放映廳影片整點準時開演無廣告，建議提前進場以免妨礙他人觀影，放映20分鐘後謝絕入場。
- 3 辦理會員卡，請攜帶附有照片及身分證字號之個人證件至2F服務台辦理。
- 4 小放映廳觀影號碼牌採現場索票制，索取時間為每場次開演前30分鐘內，數量有限，1人1票，索完為止；電影開演後10分鐘禁止進場。（特別影展入場規定另定）
- 5 尊重智慧財產權，電影播映時請勿拍照攝影，並請關閉手機，勿大聲談話，以維持良好的觀影品質。

VISIT NOTICES

During your visit to the Film Archive, we'd like to ask you to notice the following rules for your own viewing comfort:

1. To provide a clean comfortable space, smoking is forbidden; eating and drinking are only allowed on 1F, a drinking water machine can be found on B1.
2. Screening in 3F Large Screening Room starts on time without commercial. Earlier entry is recommended. No entry allowed 20 minutes after screening.
3. Application for Personal Screening Card is available at 2F Information Desk with a photo-attached personal ID.
4. Tickets for Small Screening Room are available on site 30 minutes before screening; no entry after 10 minutes of screening. (Possible alterations with special screenings)
5. Photography/Filming during screening is prohibited, please turn off mobile devices and keep down volume to provide a comfortable screening quality.

01 / 01
01 / 01
01 / 01
01 / 05
01 / 13

02 / 09
01 / 24
01 / 19
01 / 17
02 / 10

心的彼岸冒險 主題影展
湛藍青春・盧貝松 法國新經典影展
【台片最青特映】《兒子老子》
伊莎貝爾蓀 情事三部曲
【天才導演札維耶多藍特映】《不過就是世界末日》

01 / 29
01 / 05
01 / 01
01 / 04

01 / 30
01 / 19
01 / 08
01 / 26

浪漫舞春 過年特映
市總圖週四藝術電影院 小津安二郎
趙德胤【歸鄉三部曲】專題
青春毛玻璃 台灣八〇、九〇年代的青春記憶專題

1 JANUARY 電影場次表

日 SUN		— MON	二 TUE
1		2	3
14:00	兒子老子 Black Sheep	休館 Closed	14:00 漫長的藉口 Nagai iiwake
15:30	歸來的人 Return to Burma		18:30 冰毒 Ice Poison
16:30	明天別再來敲門 A Man Called Ove		19:00 明天別再來敲門 A Man Called Ove
19:00	碧海藍天 The Big Blue		
8		9	10
14:00	儀式 La Ceremonie	休館 Closed	14:00 哈拉夜未眠 Halal Love
15:30	冰毒 Ice Poison		18:30 小畢的故事 Growin Up
16:30	謝謝你的巧克力 Merci pour le chocolat		19:00 瑪麗娜之橋 Marina
19:00	鋼琴教師 The Piano Teacher		
15		16	17
14:00	兒子老子 Black Sheep	休館 Closed	14:00 謝謝你的巧克力 Merci pour le chocolat
15:30	青少年哪吒 Rebels Of the Neon God		18:30 熱帶魚 Tropical Fish
16:30	漫長的藉口 Nagai iiwake		19:00 鋼琴教師 The Piano Teacher
19:00	終極追殺令：導演版 Leon		
22		23	24
14:00	愛情，突如其來 Over the Fence	休館 Closed	14:00 終極追殺令：導演版 Leon
15:30	戀戀風塵 Dust In The Wind		18:30 青少年哪吒 Rebels Of the Neon God
16:30	明天別再來敲門 A Man Called Ove		19:00 哈拉夜未眠 Halal Love
19:00	牧羊小英雄 Little Mountain Boy		
29		30	31
19:00	初二特映：萬花嬉春 電影館—樓免費索票 自由入座	19:00 初三特映：花漾漫舞 電影館—樓免費索票 自由入座	14:00 明天別再來敲門 A Man Called Ove
			16:30 不過就是世界末日 It's Only the End of the World
			19:00 神秘保留場

三 WED

四 THU

五 FRI

六 SAT

4	5	6	7
14:00 瑪麗娜之橋 Marina	14:00 儀式 La Ceremonie	14:00 兒子老子 Black Sheep	14:00 鋼琴教師 The Piano Teacher
18:30 風樞來的人 The Boys from Fengkuei	18:30 窮人。榴槤。麻藥。 偷渡客 Poor Folk	18:30 歸來的人 Return to Burma	15:30 窮人。榴槤。麻藥。 偷渡客 Poor Folk
19:00 漫長的藉口 Nagai iiwake	19:00 謝謝你的巧克力 Merci pour le chocolat	19:00 漫長的藉口 Nagai iiwake	16:30 瑪麗娜之橋 Marina 19:00 漫長的藉口 Nagai iiwake
11	12	13	14
14:00 漫長的藉口 Nagai iiwake	14:00 鋼琴教師 The Piano Teacher	14:00 不過就是世界末日 It's Only the End of the World	14:00 不過就是世界末日 It's Only the End of the World
18:30 熱帶魚 Tropical Fish	18:30 戀戀風塵 Dust In The Wind	18:30 熱帶魚 Tropical Fish	15:30 風樞來的人 The Boys from Fengkuei
19:00 碧海藍天 The Big Blue	19:00 儀式 La Ceremonie	19:00 鋼琴教師 The Piano Teacher	16:30 瑪麗娜之橋 Marina 19:00 終極追殺令：導演版 Leon
18	19	20	21
14:00 瑪麗娜之橋 Marina	14:00 牧羊小英雄 Little Mountain Boy	14:00 明天別再來敲門 A Man Called Ove	14:00 牧羊小英雄 Little Mountain Boy
18:30 戀戀風塵 Dust In The Wind	18:30 青少年哪吒 Rebels Of the Neon God	18:30 風樞來的人 The Boys from Fengkuei	15:30 小畢的故事 Growin Up
19:00 終極追殺令：導演版 Leon	19:00 兒子老子 Black Sheep	19:00 愛情，突如其來 Over the Fence	16:30 哈拉夜未眠 Halal Love 19:00 不過就是世界末日 It's Only the End of the World
25	26	27	28
14:00 愛情，突如其來 Over the Fence	14:00 牧羊小英雄 Little Mountain Boy	除夕休館	初一休館
18:30 小畢的故事 Growin Up	18:30 風樞來的人 The Boys from Fengkuei		
19:00 不過就是世界末日 It's Only the End of the World	19:00 哈拉夜未眠 Halal Love		
2.1			
14:00 神秘保留場	3F放映廳【售票影展】 ◎3F之售票影展，開演後20分鐘後禁止進場。		
16:30 牧羊小英雄 Little Mountain Boy	2F小放映室【套票影展】 ◎套票影展於影展開始前三天開放所有場次網路預約10名。 ◎現場套票請於每場次開演前30分鐘在本館戶外左側空地索票，1人1票，索完為止。電影開演後10分鐘禁止入場。 ◎放映場次與現場套票規則依主辦單位公告為準。		
19:00 哈拉夜未眠 Halal Love	映後座談		

月訊 放置地點

Where can get
the brochure

新聞局綜合出版科、高雄大遠百威秀影城、高雄夢時代喜滿客影城、高雄市文化中心、高雄火車站旅遊服務中心、高雄市立圖書館總館、高雄市立社教館、高雄市立美術館服務台、高雄國際機場旅客服務中心、高雄市立歷史博物館、高雄市政府立即處理中心、高雄市國軍英雄館、君鴻酒店、駁二藝術特區、康橋大飯店、誠品書店大遠百店、誠品書店夢時代店、誠品書店大立店、誠品書店大統店、誠品書店高醫店、誠品書店駁二店、衛武營藝術文化中心

交通資訊

Transportation



捷運／橘線 O2鹽埕埔站2號、3號出口，沿新樂街向東，往愛河方向直走五分鐘。

公車／從五福路方向前往——0北、0南、11、25、33、50、214、五福幹線，於華王大飯店與大成街交叉口下車後，沿河西路往北步行即可到達。

從中正路方向前往——0北、0南、25、60、76、77、91、219、248，於歷史博物館下車後，沿河西路往南步行即可到達。

從捷運站方向前往——0北、橘1、11、25、33、56、60、76、82、214、219、248、五福幹線、建國幹線捷運鹽埕埔站下車後於新樂街向東，往愛河方向步行五分鐘即可到達。

MRT: Take Orange Line and get off at Yanchengpu Station and exit from No.2/3, 5 minutes' walk eastside along Xinle Street towards Love River.

BUS: [From Wufu Road] Take No. 0 North, No. 0 South, No.11, No.25, No.33, No.50, No. 214 or Wufu Line. Get off at the intersection of Hotel Kingdom and Dacheng Street. Walk along Hesi Road to the north to the Film Archive.

[From Jhongjheng Road] Take No. 0 North, No. 0 South, No 25, No 60, No 76, No 77, No 91, No 219 or No 248. Get off at Kaohsiung Museum of History. Walk along Hesi Road to the south to the Film Archive.

[From MRT Station] Take No. 0 North, No. Orange 1, No. 11, No. 25, No. 33, No. 56, No. 60, No. 76, No. 82, No. 214, No. 219, No. 248, Wufu Line or Jianguo Line. Get off and walk 5 minutes eastside along Xinle Street towards Love River.

開放時間 Opening Hours

參觀時間／星期二至星期日13:30-21:30，星期一休館

門票價格／免費參觀

地 址／803高雄市鹽埕區河西路10號

電 話／(07) 551-1211

傳 真／(07) 521-6903

網 址／<http://kfa.kcg.gov.tw>

Tuesday - Sunday 13:30-21:30, Mondays closed

Free Entry

Address: No.10, Hesi Rd., Yancheng District, Kaohsiung City

TEL: (07) 551-1211 Fax: (07) 521- 6903

Website: <http://kfa.kcg.gov.tw>

Guiding Tour: Group appointment available (application 2 weeks ahead)

好站連結

KFA Website & FB

高雄市電影館官方網站

KFA Official Website

<http://kfa.kcg.gov.tw>



高雄市電影館粉絲團

KFA Official FB

<https://www.facebook.com/kcgfb>

